

# Zmluva o poskytovaní verejných služieb

uzavretá podľa zákona č. 351/2011 Z.z. o elektronických komunikáciách v znení neskorších predpisov (ďalej len "Zmluva") medzi



ST - C

Evidenčné číslo zmluvy .....

## PODNIK

Obchodné meno	Slovak Telekom, a.s.		
Sídlo / adresa	Bajkalská 28, 817 62 Bratislava		
Zapísaný	Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka číslo 2081/B		
ICO	35 763 469	DIC	2020273893
Zastúpený	Pavol Dankovič, obchodný reprezentant	Kód predajcu	02.BJ.MHPLUS.DANKOVIC.PAVOL
		Kód tlačiva	196

(ďalej len "Podnik") a

## ÚČASTNÍK - PRÁVNICKÁ OSOBA / FYZICKÁ OSOBA PODNIKATEĽ

Obchodné meno / názov	Obec Smlíno		
Sídlo / miesto podnikania	Smlíno 194, 086 33 Zborov		
Register, číslo zápisu podnikateľa			
ICO	00322571	DIC	
Zastúpený	PÁN Ján Račko, ČOP:EA036967	IC pre DPH	

(ďalej len "Účastník")

## ADRESA ZASIELANIA PÍSMOBNÝCH LISTÍN

Obchodné meno alebo názov	Obec Smlíno		
Ulica, súp. číslo	Smlíno 194	Obec	Zborov
		PSC	086 33

## SPÔSOB FAKTURÁCIE:

<input type="checkbox"/> Elektronická forma faktúry (ďalej len "EF")	Poskytovanie EF na internetovej stránke Podniku	<input type="checkbox"/> Ano* Nie <input type="checkbox"/>
<input checked="" type="checkbox"/> Papierová forma faktúry (poštou na adresu zaisielania písomných listín)	Číslo pre SMS notifikácie o vyhotovení EF	--

\*Súhlasím s poskytovaním EF podľa Všeobecných podmienok a Cenníka a zároveň súhlasím s poskytovaním EF prostredníctvom internetu sprístupnením na internetovej stránke Podniku; beriem na vedomie, že na moju žiadosť Podnik zároveň zaisiela EF na mnu určenú e-mailovú adresu, a že v prípade poskytovania EF mi nebude zo strany Podniku zaisielaná písomne vyhotovená faktúra.

## SIM KARTA

Telefónne číslo	901727939	SIM karta č.	8942102180014936226
Dátum aktivácie	26. júna 2014	Zúčtovacie obdobie je	Od: 22. dňa mesiaca vrátane
		jednomesačné	Do: 21. dňa mesiaca vrátane
Verejná telefónna služba	GSM / UMTS	Program služieb	Happy XL NAJ SIM

## AKTIVOVANÉ SLUŽBY

<input checked="" type="checkbox"/> Dátové služby	<input checked="" type="checkbox"/> Roaming	<input checked="" type="checkbox"/> Jazyk účtu	<input checked="" type="checkbox"/> MMS
<input checked="" type="checkbox"/> Služba: Neobmedzený internet v mobile	<input checked="" type="checkbox"/> služba: Euro Roaming	<input checked="" type="checkbox"/> Jazyk: SJ	<input checked="" type="checkbox"/> Kontrola dát
<input checked="" type="checkbox"/> CLIP	<input checked="" type="checkbox"/> Dezer Premium Plus	<input checked="" type="checkbox"/> Notif. SMS o vystavení faktúry	Limit: 60 EUR
<input checked="" type="checkbox"/> CLIR	<input checked="" type="checkbox"/> Povolenie medzinárodných hovorov	<input checked="" type="checkbox"/> Notif. SMS o úhrade faktúry	Notifikácia: 80%

Žiadam o ZVEREJNENIE údajov v zozname účastníkov a informačnej službe<sup>2)</sup>

Žiadam o NEZVEREJNENIE údajov v zozname účastníkov a informačnej službe<sup>2)</sup>

Pozn.:

2) Informácia o možnosti zverejňovania údajov v zozname účastníkov a informačnej službe:

Účastník verejnej telefónnej služby má právo zapísať sa do verejného telefónneho zoznamu Podniku (ak je vydávaný Podnikom) a informačnej služby Podniku a na sprístupnenie svojich údajov poskytovateľom informačných služieb o telefónnych číslach alebo telefónnych zoznamov, a to v rozsahu: telefónne číslo priradené Účastníkovi na základe Zmluvy a údaje o Účastníkovi v rozsahu: i) meno, priezvisko a adresa trvalého pobytu v prípade fyzickej osoby - nepodnikateľa, ii) obchodné meno a miesto podnikania fyzickej osoby - podnikateľa, iii) obchodné meno alebo názov a sídlo v prípade právnickej osoby. V prípade osobitnej dohody s Podnikom môžu byť v zozname a informačnej službe Podniku zverejnené aj ďalšie údaje určené Účastníkom, ak sú relevantné na účely telefónneho zoznamu. V prípade žiadosti o zverejnenie údajov zároveň Účastník berie na vedomie a súhlasí s podmienkami zverejnenia uvedenými v príslušnej časti Všeobecných podmienok, upravujúcej podmienky zverejňovania údajov účastníkov v telefónnom zozname a informačných službách.

## MOBILNÝ TELEFÓN

Typ mobilného telefónu:	--	Výrobné číslo (IMEI):	--
-------------------------	----	-----------------------	----

**VYHLÁSENIE ÚČASTNÍKA ALEBO JEHO ZÁSTUPCU:** Vyhlasujem, že som sa zoznámil so Všeobecnými podmienkami pre poskytovanie verejných služieb prostredníctvom mobilnej siete Podniku (ďalej aj len "Všeobecné podmienky"), s osobitnými podmienkami služieb, ak ich Podnik vydal pre služby, ktoré požadujem aktivovať (ďalej len "osobitné podmienky") a Cenníkom, ktoré sa ako neoddeliteľné súčasť tejto Zmluvy zavážujem dodržiavať. Svojím podpisom potvrdzujem (i) prevzatie Všeobecných podmienok, osobitných podmienok, Cenníka a vyššie špecifikovanej SIM karty (ii) že si záväzujem objednať v tejto Zmluve špecifikované služby Podniku (ďalej aj len "Služby"), (iii) že sa zavážujem riadne a včas plniť všetky povinnosti vyplývajúce z tejto Zmluvy, dodatkov k Zmluve, Všeobecných podmienok a osobitných podmienok, najmä riadne a včas platiť cenu za aktiváciu a poskytovanie Služieb, (iv) ak som ako Účastník prešiel z užívania služby Easy na užívanie spopaidovaných služieb Podniku s ponechaním si SIM karty a telefónneho čísla, disponujem SIM kartou s priradeným telefónnym číslom tak ako je bližšie špecifikovaná v tabuľke podľa tejto Zmluvy, ktorá mi bola odovzdaná Podnikom v rámci poskytovania služby Easy.

Súhlasím s poskytovaním Elektronickými formami faktúry (ďalej len EF) podľa Všeobecných podmienok a Cenníka a zároveň a súhlasím s poskytovaním EF prostredníctvom internetu sprístupnením na internetovej stránke Podniku, beriem na vedomie, že na moju žiadosť Podnik zároveň zaisiela EF na mnu určenú e-mailovú adresu, a že v prípade poskytovania EF mi nebude zo strany Podniku zaisielaná písomne vyhotovená faktúra.

**MIESTO POSKYTOVANIA SLUŽIEB A CENA:** Miestom poskytovania Služieb je územie Slovenskej republiky podľa špecifikácie obsiahnutej vo Všeobecných podmienkach. Cena za poskytované Služby je stanovená Cenníkom. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami. Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú. Zmluvu je možné meniť niektorým zo spôsobov uvedených v tejto Zmluve, Všeobecných podmienkach alebo Cenníku.

Zmluvné strany sa zároveň dohodli, že ku dňu uzavretia tejto Zmluvy sa v plnom rozsahu ruší platnosť a účinnosť Zmluvy o poskytovaní služieb - Služba Internet Nonstop uzavretej vo vzťahu k vyššie špecifikovanej SIM karte medzi zmluvnými stranami dňa .....

Ak Účastník pred uzavretím tejto Zmluvy využíval Služby Podniku prostredníctvom vyššie špecifikovanej SIM karty na základe pôvodnej zmluvy o poskytovaní verejných služieb, zmluvné strany sa týmto zároveň dohodli, že pôvodná zmluva o poskytovaní verejných služieb (v znení všetkých jej dodatkov, zmien a doplnení uzatvorených či už v písomnej forme alebo inak) sa v celom rozsahu nahrádza touto Zmluvou. Zánikom pôvodnej zmluvy o poskytovaní verejných služieb však nezaničujú nároky zmluvných strán už vzniknuté z pôvodnej zmluvy o poskytovaní verejných služieb, ktoré zostávajú zachované aj po jej zániku (najmä právo Podniku na úhradu Služieb poskytnutých Účastníkovi na základe pôvodnej zmluvy o poskytovaní verejných služieb, ako aj právo Účastníka reklamovať správnosť úhrady alebo kvalitu poskytovaných Služieb na základe pôvodnej zmluvy o poskytovaní verejných služieb za podmienok uvedených v Zákone a Všeobecných podmienkach).

V prípade, ak Účastník pred uzavretím tejto Zmluvy využíval Služby Podniku prostredníctvom vyššie špecifikovanej SIM karty na základe pôvodnej zmluvy o poskytovaní verejných služieb, ktorá v zmysle príslušných právnych predpisov zanikla ako záväzná zmluva alebo zanikla na základe iných právnych skutočností (vrátane skutočností uvedených v tejto Zmluve), Účastník berie na vedomie a súhlasí s tým, že Podnik môže po uzavretí tejto Zmluvy odovzdať Účastníkovi do užívania rovnakú SIM kartu vyššie špecifikovanú spolu s rovnakým priradeným telefónnym číslom, ktoré Účastník užíval na základe pôvodnej zmluvy o poskytovaní verejných služieb.

**NÁVRH NA UZAVRETIE ROZHODCOVSKEJ ZMLUVY:** Podnik neodvolateľne navrhuje Účastníkovi uzavretie rozhodcovskej zmluvy vo forme rozhodcovskej doložky v nasledovnom znení: "Podnik a Účastník sa dohodli, že všetky spory, ktoré vzniknú alebo vzniknú v súvislosti s Plátobnými službami Podniku, budú rozhodované v rozhodovacom konaní pred Stálym rozhodcovským súdom Slovenskej bankovej asociácie (ďalej "Rozhodcovský súd") jedným rozhodcom, a to podľa Štatútu a Rokovacieho poriadku Rozhodcovského súdu. Rozhodnutie Rozhodcovského súdu bude pre Podnik a Účastníka záväzná. Účastník má právo odstúpiť od "Rozhodcovský súd" jedným rozhodcom, a to písomne do 30 dní odo dňa jej uzatvorenia." Účastník berie na vedomie, že nie je povinný prijať predložený návrh na uzavretie rozhodcovskej zmluvy a ak tento návrh neprijme, spory tejto rozhodcovskej zmluvy, a to písomne do 30 dní odo dňa jej uzatvorenia. Účastník berie na vedomie, že nie je povinný prijať predložený návrh na uzavretie rozhodcovskej zmluvy a ak tento návrh neprijme, spory medzi Účastníkom a spoločnosťou Slovak Telekom vyplývajúce z poskytovania Plátobných služieb Podnikom budú riešiť všeobecné súdy podľa osobitných právnych predpisov. Účastník zároveň berie na vedomie, že aj v prípade ak prijme návrh na uzavretie rozhodcovskej zmluvy, nie je tým dotknuté právo Účastníka alebo Podniku predložiť spor týkajúci sa Plátobných služieb Podniku na rozhodnutie všeobecnému súdu, avšak toto právo zaniká ak Podnik alebo Účastník už podal žalobu na Rozhodcovský súd, pretože po začatí rozhodcovského konania nemožno v tej istej veci konať a rozhodovať na všeobecnom súde. Účastník uvedený návrh Podniku na uzavretie rozhodcovskej zmluvy vo forme rozhodcovskej doložky prijíma:  ÁNO  NIE

Slovak Telekom dôverne



111947013Z112

© 2014 Tower  
strana 1/2  
FV\_SK



**VYHLÁSENIE ZÁSTUPCU ÚČASTNÍKA (ak je Účastník zastúpený):** Vyhlasujem, že som oprávnený konať v mene a na účet Účastníka na základe písomného splnomocnenia s úradne overeným podpisom Účastníka alebo na základe zákona alebo na základe rozhodnutia štátneho orgánu.

Podnik ponúkol Účastníkovi možnosť využiť pri uzavretí tejto Zmluvy technické zariadenie v Predajnom mieste Podniku.

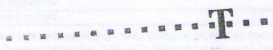
- Ak Účastník túto možnosť využije, táto Zmluva je uzavretá v písomnej forme a podpísaná digitalizovaným podpisom zmluvných strán prostredníctvom daného technického zariadenia. Účastník v takomto prípade vyhlasuje, že bol pred uzavretím Zmluvy Podnikom informovaný o podstate digitalizovaného podpisu, najmä o tom, že digitalizovaný podpis Účastníka je jeho vlastnoručným podpisom preneseným na Zmluvu prostredníctvom technického zariadenia ako jedinečný technický záznam vytvorený len pre účely tejto Zmluvy a tvoriaci trvalú neoddeliteľnú súčasť tejto Zmluvy. Účastník výslovne súhlasí so spracúvaním záznamu svojho digitalizovaného podpisu jeho priradením k podpísanému dokumentu na účel uzavretia a plnenia Zmluvy. Tento záznam o digitalizovanom podpise Účastníka nebude využitý na žiadne iné účely, a to ani samostatne ani v spojení s iným dokumentom. Uzavretím Zmluvy takýmto spôsobom nie je dotknutá platnosť Zmluvy, ani jej písomná forma a takto podpísaná Zmluva má silu originálu.
- Ak Účastník túto možnosť nevyužije, je táto Zmluva uzavretá v písomnej forme a podpísaná vlastnoručným podpisom zmluvných strán zachyteným na Zmluvu priamo bez použitia technického zariadenia.

Účastník prevzal od Podniku jeden rovnopis tejto Zmluvy v listinnej podobe podpísaný obidvomi zmluvnými stranami.

Účastník berie na vedomie, že technické zariadenie je prístupné na Predajných miestach Podniku v závislosti od jeho technických možností a na základe vlastného uváženia. Účastník je oprávnený vlastnoručne podpísať dokument bez použitia technického zariadenia v prípade absencie tohto zariadenia na Predajnom mieste Podniku.

Bardejove, dňa 25. júna 2014

Bardejove, dňa 25. júna 2014



MHPlus, s.r.o.  
Splnomocnenec spoločnosť Slovak Telekom, r. s.  
Prevádzka: Radničné námestie 6  
085 01 Bardejov  
IČO: OPH-SK2020050604  
Slovak Telekom, a.s.  
IČO: 36572837

v zastúpení  
Pavol Dankovič, obchodný reprezentant

**OBEC Smilno**  
Smilno 194, 086 39 ZBOROV  
IČO: 00 322 571  
DIČ: 2020624661

Obec Smilno  
v zastúpení  
PÁN Ján Račko

**PREDBEŽNÁ FINANČNÁ KONTROLA - príjem/výdavok**  
Finančná operácia je - nie je - v súlade  
a) so schváleným rozpočtom, uzatvorenými zmluvami  
a so všeobecnou zmluvou, nými právnymi predpismi  
Dátum: 25.6.2014 Podpis: *[Signature]*  
b) so zmluvou o verejnom obstarávaní  
Dátum: 25.6.2014 Podpis: *[Signature]*  
c) so zmluvou o podmienky hospodárskosti, efektívnosti  
a účelnosti  
Dátum: 25.6.2014 Podpis: *[Signature]*  
Povoľujem vykonať finančnú operáciu  
Dátum: 25.6.2014 Podpis: *[Signature]*



## Dodatok

k Zmluve o poskytovaní verejných služieb,  
uzavretý podľa zákona č. 351/2011 Z.z. o elektronických komunikáciách v znení neskorších predpisov  
t. č. 901727939, SIM karta č. 8942102180014936225  
(ďalej len "Dodatok")



ST - C

### PODNIK

Obchodné meno	Slovak Telekom, a.s.		
Sídlo / adresa	Bajkalská 28, 817 62 Bratislava		
Zapísaný	Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka číslo 2081/B		
ICO	35 763 469	DIC	2020273893
Zastúpený	Pavol Dankovič, obchodný reprezentant	Kód predajcu	02.BJ.MHPLUS.DANKOVIC.PAVOL
		IC pre DPH	SK2020273893
		Kód tlačiva	192

(ďalej len "Podnik") a

### ÚČASTNÍK - PRÁVNICKÁ OSOBA / FYZICKÁ OSOBA PODNIKATEĽ

Obchodné meno / názov	Obec Šimlino		
Sídlo / miesto podnikania	Šimlino 194, 086 33 Zborov		
Register, číslo zápisu podnikateľa	-		
ICO	00322571	DIC	
Zastúpený	PAN Ján Račko, COP:EA036967	IC pre DPH	

(ďalej len "Účastník")

### TABUĽKA Č. 1

Program služieb	Happy XL NAJ SIM	Aktívny poplatok	10,00 €
Typ MT/Dátové zariadenie	-	Výrobné číslo (IMEI/EUI)	-
Maximálna kúpna cena za MT/Dátové zariadenie	-		-
Doba viazanosti	24 mesiacov	Minimálny program Služieb	HAPPY XL NAJ SIM
Zmluvná pokuta	150,00 €		

Podnik a Účastník uzatvárajú tento Dodatok, ktorým sa Zmluva o poskytovaní verejných služieb uzatvorenou vo vzťahu k t./s/SIM karte s číslom uvedeným v záhlaví tohto Dodatku mení a upravuje v rozsahu a spôsobom uvedeným v tomto Dodatku (ďalej len „Zmluva“). Ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú týmto Dodatkom dotknuté zostávajú v platnosti bez zmeny.

#### 1. Predmetom tohto Dodatku je:

- aktívacia programu Služieb uvedeného v tabuľke č. 1 tohto Dodatku, a to vo vzťahu k SIM karte uvedenej v záhlaví tohto Dodatku, resp. k inej SIM karte, ktorá ju bude v budúcnosti nahradzovať (ďalej len "SIM karta") s tým, že Účastník je povinný zaplatiť aktívny poplatok za aktiváciu SIM karty uvedený v tabuľke č. 1 tohto Dodatku;
  - záväzok Účastníka riadne a včas platiť cenu za zriadenie a poskytovanie Služieb Podniku podľa zvoleného programu Služieb a dodržiavať svoje povinnosti v súlade so Zmluvou, týmto Dodatkom, Všeobecnými podmienkami pre poskytovanie verejných služieb prostredníctvom mobilnej siete Podniku (ďalej len „Všeobecné podmienky“), Cenníkom pre poskytovanie služieb Podniku (ďalej len „Cenník“) a záväzok Účastníka zaplatiť Podniku administratívny poplatok v súlade s Cenníkom za vykonanie administratívnych alebo technických zmien v systémoch Podniku v súvislosti s uzavretím tohto Dodatku k Zmluve, a to vo výške 3,98 € s DPH (ďalej len „Administratívny poplatok“), pričom Administratívny poplatok bude Účastníkovi vyúčtovaný v prvej faktúre za Služby vystavenej Podnikom a doručenej Účastníkovi po podpise tohto Dodatku k Zmluve, ak sa Účastník s Podnikom nedohodne inak; Účastník nie je povinný zaplatiť Podniku Administratívny poplatok, ak sa uzatvára Dodatok (i) súčasne s aktiváciou novej SIM karty, kedy sa účtuje príslušný aktívny poplatok, (ii) pri prechode zo služby Easy na niektorý z mesačných programov, kedy sa účtuje poplatok za prechod v súlade s Cenníkom, (iii) na základe objednávky zadanej prostredníctvom Služby e-shop. Účastník podpisom tohto Dodatku vyhlasuje, že bol oboznámený Podnikom, že aktuálne informácie o platných cenách za Služby je možné získať v aktuálnom Cenníku dostupnom na [www.telekom.sk](http://www.telekom.sk) alebo inej internetovej stránke Podniku, ktorá ju v budúcnosti nahradí a na predajných miestach Podniku.
  - záväzok Podniku poskytnúť Účastníkovi, ktorý si v súvislosti s týmto Dodatkom aktivoval program Služieb Happy NAJ (ďalej len „Happy“) vo vzťahu k novej SIM karte a novému telefónnemu číslu alebo k SIM karte a k telefónnemu číslu, ktoré bolo prenesené k Podniku od iného podniku poskytujúceho elektronické komunikačné služby na základe Podnikom akceptovanej žiadosti o prenos čísla v mobilnej sieti k spoločnosti Slovak Telekom, a.s., za podmienky úspešného ukončenia technického prenesenia telefónneho čísla Účastníka k Podniku, bonus za aktiváciu čísla (ďalej len „Bonus“), a to vo forme zľavy uplatňovanej vo faktúrach za Služby poskytované vo vzťahu k SIM karte v celkovej výške: (i) Bonus 50,00 €, ktorý bude uplatňovaný v sumách po 2,50 € počas dvadsiatich zúčtovacích období, a to od prvého celého zúčtovacieho nasledujúceho po aktivácii programu Služieb Happy M, Happy L alebo Happy XL volania v zmysle tohto Dodatku; (ii) Bonus 100,00 €, ktorý bude uplatňovaný v sumách po 5,00 € počas dvadsiatich zúčtovacích období, a to od prvého celého zúčtovacieho nasledujúceho po aktivácii programu Služieb Happy M, Happy L alebo Happy XL volania v zmysle tohto Dodatku; (iii) Bonus 150,00 €, ktorý bude uplatňovaný v sumách po 7,50 € počas dvadsiatich zúčtovacích období, a to od prvého celého zúčtovacieho nasledujúceho po aktivácii programu Služieb Happy XL alebo Happy XXL v zmysle tohto Dodatku. Bonus podľa predchádzajúcej vety je možné vo vzťahu k telefónnemu číslu využiť a uplatniť iba jedenkrát (nie opakovane), pričom výška bonusu je počas celého obdobia jeho uplatňovania závislá od úrovne programu Happy, ktorý bol aktivovaný pri uzavretí tohto Dodatku. Nárok na Bonus (pokiaľ ešte nebol v plnej výške uplatnený) definitívne zaniká v prípadoch: (i) prerušenia poskytovania Služieb alebo deaktivácie zvoleného programu Služieb Happy na inej programe Služieb než Happy (ii) uzavretia nového dodatku k Zmluve, ktorým sa tento Dodatok zruší. Účastník berie na vedomie a súhlasí s tým, že ponuku podľa tohto písma tohto bodu Dodatku nie je možné vo vzťahu k SIM karte kombinovať a súčasne využívať s akoukoľvek inou akčiou ponukou Podniku, ak z výslovných pokynov Podniku nevyplýva niečo iné.
  - záväzok Podniku voči Účastníkovi, ktorý si vo vzťahu k SIM karte na základe tohto Dodatku aktivoval alebo pokračuje vo využívaní niektorého z programov Služieb Happy NAJ (ďalej len „Happy“) s prevzatím záväzku viazanosti aspoň na 24 mesiacov bez kúpy akciového zariadenia, poskytnúť Účastníkovi zľavu z mesačného poplatku vo výške: (i) 1,00 € s DPH pre program Služieb Happy XS; (ii) 2,00 € s DPH pre program Služieb Happy S; (iii) 4,00 € s DPH pre program Služieb Happy M, Happy L a Happy XL volania; (iv) 6,00 € s DPH pre program Služieb Happy XL; (v) 8,00 € s DPH pre program Služieb Happy XXL (ďalej len „Zľava z mesačného poplatku Happy“), a to až do uplynutia doby viazanosti dojedanej týmto Dodatkom. Účastník berie na vedomie a súhlasí s tým, že: (i) po uplynutí doby viazanosti dohodnutej v tomto Dodatku nárok na poskytovanie Zľavy z mesačného poplatku Happy zanikne a bude Podnik nadalej poskytovať program Služieb poskytovaný v momente uplynutia doby viazanosti za mesačný poplatok pre príslušný program Služieb Happy podľa Cenníka platného v čase poskytovania príslušného programu Služieb; (ii) počas zúčtovacieho obdobia prebiehajúceho v deň uzavretia tohto Dodatku poskytne Podnik Účastníkovi vo vzťahu k SIM karte aľbovlnú časť Zľavy z mesačného poplatku Happy zodpovedajúcu počtu dní zostávajúcich odo dňa uzavretia tohto Dodatku do skončenia príslušného zúčtovacieho obdobia, (iii) programom Služieb Happy označeným v tomto Dodatku dopĺňujúcou informáciou vo formáte "SIM" je štandardný program Služieb Happy na príslušnej úrovni uvedený v Cenníku, ako aj v ďalších reklamných a propagačných materiáloch Podniku, pričom táto dopĺňujúca informácia je iba informatívneho charakteru z dôvodu označenia, že k danému programu Služieb je poskytovaná Zľava z mesačného poplatku na základe tohto bodu Dodatku; Podnik je oprávnený túto dopĺňujúcu informáciu uvádzať aj vo využívaní služieb poskytovaných k SIM karte počas trvania doby poskytovania Zľavy z mesačného poplatku Happy pri označení príslušného poskytovaného programu Služieb Happy
  - programom Služieb Happy označeným v tomto Dodatku dopĺňujúcou informáciou vo formáte „NAJ“ je štandardný program Služieb Happy na príslušnej úrovni uvedený v Cenníku, ako aj v ďalších reklamných a propagačných materiáloch Podniku, pričom táto dopĺňujúca informácia je iba informatívneho charakteru z dôvodu označenia, že k danému programu Služieb sú poskytované v rámci voľných minút aj volania do EÚ a prichádzajúce roamingové hovory v EÚ a iné benefity na základe tohto bodu Dodatku; Podnik je oprávnený túto dopĺňujúcu informáciu uvádzať aj vo využívaní služieb poskytovaných k SIM karte počas trvania doby poskytovania zľavneného mesačného poplatku pri označení príslušného poskytovaného programu Služieb Happy.
- Účastník sa zaväzuje, že po dobu viazanosti uvedenú v tabuľke č. 1 tohto Dodatku (ďalej len „doba viazanosti“) nepožiadá o vypojenie SIM karty z prevádzky a že sa nedopusť takého konania a ani neumožní také konanie, na základe ktorého by Podniku vzniklo právo zrušiť Zmluvu odstúpením od nej alebo právo vypovedať Zmluvu z dôvodov porušenia povinnosti zo strany Účastníka; za žiadosť o vypojenie SIM karty z prevádzky sa pritom považuje najmä výpoveď Zmluvy zo strany Účastníka, žiadosť o jej vypojenie v prípade straty alebo krádeže SIM karty, ako aj odstúpenie Účastníka od Zmluvy z iného dôvodu, než je porušenie povinnosti na strane Podniku. Účastník zároveň berie na vedomie a súhlasí s tým, že počas doby viazanosti nemôže požiadať vo vzťahu k SIM karte uvedenej v záhlaví tohto Dodatku o aktiváciu alebo o zmenu aktivovaného programu Služieb na program Služieb Podľa seba, ak sa jedná o zmenu už aktivovaného programu Služieb Podľa seba a za splnenia podmienok stanovených Podnikom Podnik a Účastník sa dohodli, že za žiadosť o vypojenie SIM karty z prevádzky podľa tohto bodu Dodatku sa považuje aj žiadosť Účastníka o prenesenie telefónneho čísla uvedeného v záhlaví tohto Dodatku od spoločnosti Slovak Telekom, a.s. k inému podniku poskytujúcemu verejnú telefónnu službu v Slovenskej republike. S ohtodom na Podnikom poskytnutú zľavu z poplatku za vydanie SIM karty sa Podnik a Účastník dohodli, že po dobu viazanosti uvedenú v tabuľke č. 1 tohto Dodatku Účastník nepožiadá o prenesenie čísla uvedeného v záhlaví tohto Dodatku od spoločnosti Slovak Telekom, a.s. Účastník zároveň berie na vedomie a súhlasí s tým, že v prípade porušenia dojednania uvedeného v predchádzajúcej vete je v súlade s týmto bodom Dodatku povinný uhradiť Podniku zmluvnú pokutu uvedenú v tabuľke č. 1 tohto Dodatku.
  - Účastník sa zaväzuje, že po dobu viazanosti uvedenú v tabuľke č. 1 tohto Dodatku nepožiadá o aktiváciu alebo zmenu programu služieb na program služieb s nižším mesačným poplatkom, ako má minimálny program služieb uvedený v tabuľke č. 1 tohto Dodatku.
  - V prípade porušenia záväzku Účastníka uvedeného v bode 1 písm. b) tohto Dodatku, v dôsledku čoho dôjde k následnému vypojeniu SIM karty zo strany Podniku, je Účastník povinný uhradiť Podniku zmluvnú pokutu uvedenú v tabuľke č. 1. V prípade žiadosti Účastníka o vypojenie SIM karty z prevádzky v zmysle bodu tohto Dodatku je zmluvná pokuta podľa predchádzajúcej vety splatná okamihom doručenia žiadosti o vypojenie SIM karty z prevádzky Podniku.
  - Tento Dodatok je platný a účinný dňom jeho podpísania zmluvnými stranami. Tento Dodatok sa uzatvára na dobu určitú, a to na dobu viazanosti uvedenú v v tabuľke č. 1 tohto Dodatku, ktorá sa v prípade prerušenia alebo obmedzenia poskytovania Služieb Podniku na základe žiadosti Účastníka alebo na základe využitia práva Podniku prerušiť alebo obmedziť Účastníkov poskytovanie Služieb vyplývajúceho z príslušných právnych predpisov alebo Všeobecných podmienok, automaticky predlžuje o obdobie zodpovedajúce skutočnému trvaniu prerušenia alebo obmedzenia poskytovania Služieb Podniku. V prípade, ak po uplynutí doby viazanosti podľa predchádzajúcej vety tohto bodu Dodatku Účastník pokračuje vo využívaní Služieb, t.j. ak nedošlo k ukončeniu Zmluvy niektorým zo spôsobov ukončenia Zmluvy ku dňu uplynutia doby viazanosti Služby v rámci dohodnutého programu Služieb, ako aj všetky Služby aktivované vo vzťahu k SIM karte popri Službách v rámci dohodnutého programu Služieb budú Účastníkovi poskytované na základe Zmluvy na dobu neurčitú za štandardných podmienok spoplatňovania týchto Služieb podľa platného Cenníka, ak nebolo zmluvnými stranami výslovne dohodnuté inak.
  - Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade zmeny sadzby dane z pridanej hodnoty je Podnik oprávnený ktorúkoľvek z konečných cien služieb Podniku upraviť tak, že k základu dane (cena bez DPH) uplatní sadzbu dane z pridanej hodnoty aktuálnu v čase vzniku daňovej povinnosti Podniku.





7. Tento Dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy.

Podnik ponúkol Účastníkovi možnosť využiť pri uzavretí tohto Dodatku technické zariadenie v Predajnom mieste Podniku.

- Ak Účastník túto možnosť využil, tento Dodatok je uzavretý v písomnej forme a podpísaný digitalizovaným podpisom zmluvných strán prostredníctvom daného technického zariadenia. Účastník v takomto prípade vyhlasuje, že bol pred uzavretím Dodatku Podnikom informovaný o podstate digitalizovaného podpisu, najmä o tom, že digitalizovaný podpis Účastníka je jeho vlastnoručným podpisom preneseným na Dodatok prostredníctvom technického zariadenia ako jedinečný technický záznam vytvorený len pre účely tohto Dodatku a tvoríaci trvalú neoddeliteľnú súčasť tohto Dodatku. Účastník výslovne súhlasí so spracúvaním záznamu svojho digitalizovaného podpisu jeho priradením k podpísanému dokumentu na účel uzavretia a plnenia Zmluvy. Tento záznam o digitalizovanom podpise Účastníka nebude využitý na žiadne iné účely, a to ani samostatne ani v spojení s iným dokumentom. Uzavretím Dodatku takýmto spôsobom nie je dotknutá platnosť Dodatku, ani jeho písomná forma a takto podpísaný Dodatok má silu originálu.
- Ak Účastník túto možnosť nevyužil, je tento Dodatok uzavretý v písomnej forme a podpísaný vlastnoručným podpisom zmluvných strán zachyteným na Dodatok priamo bez použitia technického zariadenia.

Účastník prevzal od Podniku jeden rovnopis tohto Dodatku v listinnej podobe podpísaný obidvomi zmluvnými stranami.

Účastník berie na vedomie, že technické zariadenie je prístupné na Predajných miestach Podniku v závislosti od jeho technických možností a na základe vlastného uváženia. Účastník je oprávnený vlastnoručne podpísať dokument bez použitia technického zariadenia v prípade absencie tohto zariadenia na Predajnom mieste Podniku.

Bardejove, dňa 25. júna 2014

Bardejove, dňa 25. júna 2014

.....T.....  
 MHPlus, s.r.o.  
 Splnomocnenec spoločnosti Slovak Telekom, r. s.  
 Prevádzka: Radničné námestie 6  
 085 01 Bardejov  
 IČ DPH: SK2920050604  
 IČO: 36572937  
 zástupení  
 Pavol Dankovič, obchodný reprezentant

**OBEČ Smilno**  
 Smilno 194, 086 33 ZBOROV  
 IČO: 00 322 571  
 DIČ: 2020624661

Obec Smilno  
 v zastúpení  
 PÁN Ján Račko

### Požiadajte o výhodu navyše – kartu Easy Free s 9 € kreditom len za 1 €

Tento kupón oprávňuje Účastníka tohto Dodatku na využitie ponuky na predplatenú kartu s programom Easy Free predložením tohto kupónu na ktoromkoľvek predajnom mieste Telekomu. Ponuka platí najneskôr do konca kalendárneho dňa, v ktorom došlo k uzavretiu tohto Dodatku. Blížšie informácie o službe Easy Free na [www.telekom.sk/easy](http://www.telekom.sk/easy).

